

## استراتيجية وطنية للإعاقة جديدة

### ما الذي ينبغي أن تحتويه؟

#### أسئلة يجب أن تفكر فيها

نسخة سهلة القراءة

#### كيف تستخدم هذه الوثيقة

قامت الحكومة الأسترالية بكتابة هذه الوثيقة. عندما ترى كلمة 'نحن'، فهي تعني الحكومة الأسترالية.

لقد قمنا بكتابة هذه الوثيقة بطريقة سهلة للقراءة.

لقد قمنا بكتابة بعض الكلمات بالخط العريض.

هذا يعني أن كتابة الحروف أعرض وأعمق.

نحن نشرح ما الذي تعنيه هذه الكلمات. هناك قائمة بتلك الكلمات في الصفحة 20.

هذه الوثيقة سهلة القراءة هي ملخص لوثيقة أخرى. هذا يعني إنها تتضمن الأفكار الأكثر أهمية فقط.

يمكنك أن تجد الوثيقة الأخرى على موقع الإنترنت الخاص بنا على

[engage.dss.gov.au/nds-stage2-consultation](https://engage.dss.gov.au/nds-stage2-consultation)

يمكنك طلب المساعدة لقراءة هذه الوثيقة. يمكن أن يساعدك صديق أو أحد أفراد الأسرة أو شخص الدعم.

## ما الذي تحتويه هذه الوثيقة؟

4	National Disability Strategy (استراتيجية وطنية للإعاقة) جديدة
4	تحدث إلى المجتمع المحلي عن الاستراتيجية الجديدة
5	ورقة الموقف الخاصة بنا
5	أفكار من الاستراتيجية الموجودة لدينا الآن
7	الأفكار حول الاستراتيجية الجديدة
9	النظر إلى المواقف المجتمعية
10	التأكد من أن الجميع يعرفون ما يجب أن يفعلوه
11	الأشخاص ذوو الإعاقة يحققون أهدافهم
13	خطط عمل
14	إشراك الأشخاص ذوي الإعاقة
16	أسئلة عنك
19	كيف يمكنك إخبارنا بإجاباتك
20	قائمة الكلمات
22	اتصل بنا

# ما هي National Disability Strategy (الاستراتيجية الوطنية للإعاقة)؟

(National Disability Strategy 2010 - 2020) (الاستراتيجية الوطنية للإعاقة 2010 - 2020)

هي خطة للعمل على تحسين حياة الأشخاص ذوي الإعاقة.

في هذه الوثيقة نحن نطلق عليها 'the Strategy' (الاستراتيجية).

تتحدث الاستراتيجية عما يمكن أن نقوم به حتى تكون أستراليا أكثر:

- شمولية

- سهولة في التعامل معها.

إذا كان شيء شمولياً، فيمكن لكل فرد المشاركة فيه.

إذا كان شيء سهل التعامل معه، فيمكن لكل فرد استخدامه. قد يكون ذلك:

- مكانا أو بناية

- وسيلة مواصلات

- خدمة

- معلومة

- موقع إنترنت.

ترتكز الإستراتيجية على الأفكار من

*United Nations Convention on the Rights of Persons with disabilities* (اتفاقية الأمم

المتحدة المتعلقة بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة) (UN Convention) (اتفاقية الأمم المتحدة).

تحدد UN Convention (اتفاقية الأمم المتحدة) حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة.

تشرح إنه ينبغي أن تكون معاملة الأشخاص ذوي الإعاقة معاملة عادلة.

# استراتيجية وطنية للإعاقة) National Disability Strategy

## جديدة

في عام 2020، سوف تنتهي الاستراتيجية.

لقد طرأت كثير من التغييرات منذ أن بدأت الاستراتيجية.

لدينا الآن خطة National Disability Insurance Scheme (الخطة الوطنية للتأمين ضد الإعاقة) (NDIS).

توفر NDIS الخدمات والدعم لكثير من الأشخاص ذوي الإعاقة.

لقد تأثر الكثير من الأستراليين بـ:

• فيروس كورونا (COVID-19)

• موسم الحرائق لعام 2019 - 2020.

تعمل الحكومات معا في أرجاء أستراليا لوضع استراتيجية جديدة.

نحن نريد أن نعرف آراء الناس عما يجب أن يكون في الإستراتيجية الجديدة.

نحن نعلم أن الاستراتيجية الجديدة ينبغي أن:

• تحافظ على اتباع ما تنص عليه UN Convention (اتفاقية الأمم المتحدة)

• تعتمد مقدمي الرعاية.

## تحدث إلى المجتمع المحلي عن الاستراتيجية الجديدة

نحن بدأنا في التحدث إلى الأشخاص ذوي الإعاقة في المجتمع المحلي عن الاستراتيجية الجديدة في عام 2019.

نحن نريد أن نعرف آراء الناس عما يجب أن يكون في الإستراتيجية الجديدة.

ما نخبرنا به سوف يساعدنا على وضع الاستراتيجية الجديدة.

## ورقة الموقف الخاصة بنا

قمنا بكتابة ورقة موقف.

ورقة الموقف هي ملخص لما يمكن أن يكون في الاستراتيجية الجديدة.

تشمل ورقة الموقف الخاصة بنا:

- ما أفادنا به قطاع الإعاقة إنه ينبغي أن يكون في الاستراتيجية الجديدة
- ما نجح بشكل جيد من الاستراتيجية الموجودة لدينا الآن
- أفكار عن كيفية تغيير **المواقف** المجتمعية تجاه الأشخاص ذوي الإعاقة.

المواقف هي:

- ما تفكر به
- ما تشعر به
- ما تصدقه.

## أفكار من الاستراتيجية الموجودة لدينا الآن

لدى الاستراتيجية 6 أفكار للعمل على تحسين الحياة للأشخاص ذوي الإعاقة.

نحن نسمي هذه **بمجالات النتائج**.

مجالات النتائج الستة للاستراتيجية هي:

1. العمل والمال والإسكان
2. المشاركة في المجتمع المحلي
3. حقوقنا في المعاملة العادلة والأمن
4. الحصول على الدعم
5. التعلم والمهارات
6. الصحة والرفاهية

## رؤيتنا للاستراتيجية الجديدة

كما لدينا أيضا رؤية للاستراتيجية الجديدة.

رؤيتنا هي ما هو رأينا فيما ينبغي أن يكون المستقبل عليه.

رؤيتنا أن تكون أستراليا مكانا حيث يكون الأشخاص ذوي الإعاقة:

- مشمولين
- بإمكانهم عيش الحياة التي يرغبون في عيشها
- تتم معاملتهم مثلما يتم التعامل مع الآخرين في المجتمع المحلي.

## أسئلة يجب التفكير فيها

ما رأيكم في مجالات النتائج الستة؟

ما رأيكم في رؤيتنا؟

الرجاء كتابة ردودكم في المربع أدناه.

اضغط أو انقر هنا لإدخال النص.

## الأفكار حول الاستراتيجية الجديدة

إن **المبادئ الإرشادية** الخاصة بنا هي أفكار مهمة نرغب في وضعها في الاستراتيجية الجديدة.

تنص هذه الأفكار على أنه ينبغي علينا:

- أن نشرك الأشخاص ذوي الإعاقة
- أن تكون لدينا طرق لإشراك الأشخاص ذوي الإعاقة
- استخدام **التصميم العام**.

التصميم العام يعني أننا نفكر في احتياجات كل فرد عندما نخطط أو نبدأ مشروعات وخدمات جديدة.

يجب علينا أن نزيل الحواجز التي تواجه الأشخاص ذوي الإعاقة.

يجب علينا أن نشمل أوسع نطاق من المجتمع المحلي في العمل الذي نقوم به.

يجب علينا أن نساعد الناس الذين يقدمون الدعم والرعاية للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل:

- أفراد الأسرة
- القائمون بالرعاية
- عمال الدعم
- مقدمو الخدمات.

## أسئلة يجب التفكير فيها

ما رأيك في المبادئ الإرشادية؟

هل توجد أفكار مهمة أخرى يجب أن نضعها في الاستراتيجية الجديدة؟

كيف يمكننا أن نضمن أن الجميع يتبع المبادئ الإرشادية الخاصة بنا؟

الرجاء كتابة ردودكم في المربع أدناه.

اضغط أو انقر هنا لإدخال النص.

## النظر إلى المواقف المجتمعية

من شأن المواقف المجتمعية أن تمنع الأشخاص ذوي الإعاقة من تحقيق أهدافهم.

ويشمل ذلك أهدافهم في:

• الذهاب إلى المدرسة والتعلم

• العمل وكسب المال

• المشاركة في المجتمع المحلي.

أخبرنا الأشخاص ذوي الإعاقة أن المواقف المجتمعية تأتي بالمرتبة الأولى من بين أكبر الحواجز التي تواجههم عندما يحاولون تحقيق أهدافهم.

### أسئلة يجب التفكير فيها

هل ينبغي أن نضع تغيير المواقف المجتمعية كهدف مهم للاستراتيجية؟

هل ينبغي أن نضم الأفكار حول تغيير المواقف المجتمعية إلى الاستراتيجية الجديدة؟

الرجاء كتابة ردودكم في المربع أدناه.

اضغط أو انقر هنا لإدخال النص.

## التأكد من أن الجميع يعرفون ما يجب أن يفعلوه

يجب أن تكون الاستراتيجية الجديدة واضحة حتى يعرف الجميع ما يجب القيام به.

يشمل ذلك:

- الحكومات
- قطاع الإعاقة
- المجتمع المحلي الأوسع نطاقاً.

سوف تشرح الاستراتيجية الجديدة بوضوح:

- ما ينبغي أن تقوم به الحكومات
- كيف ستدعم الحكومات الأشخاص ذوي الإعاقة
- إلى أي مدى سوف تساهم الحكومات في إدارة الخدمات المقدمة للأشخاص ذوي الإعاقة
- ما الذي يجب أن يقوم به قطاع الإعاقة
- ما الذي يجب أن يقوم به المجتمع المحلي.

### أسئلة يجب التفكير فيها

هل تعتقد أن الحكومات والمنظمات والمجتمع المحلي يعملون معاً لتحسين الحياة للأشخاص ذوي الإعاقة؟

ما الذي يجب أن يكون في الاستراتيجية الجديدة لتوضيح كيف يمكن لقطاع الإعاقة والمجتمع المحلي الأوسع نطاقاً عمله لتحسين الحياة للأشخاص ذوي الإعاقة؟

الرجاء كتابة ردودكم في المربع أدناه.

اضغط أو انقر هنا لإدخال النص.

## الأشخاص ذوو الإعاقة يحققون أهدافهم

الأشخاص ذوو الإعاقة يحددون الأهداف في العديد من مجالات حياتهم. نحن نعلم أن الاستراتيجية ناجحة إذا حقق الأشخاص ذوي الإعاقة هذه الأهداف. نحن نرغب في إدراج **إطار النتائج** في الاستراتيجية الجديدة. إن إطار النتائج هو طريقة لمتابعة:

- ما إذا كان الأشخاص ذوي الإعاقة قد حققوا أهدافهم
  - كيفية معرفة ما إذا كان الأشخاص ذوي الإعاقة قد حققوا أهدافهم
  - التغييرات على مدار الزمن.
- على سبيل المثال، كم عدد الأشخاص ذوي الإعاقة الذين حققوا أهدافهم في
- العثور على وظيفة
  - كسب أموالهم الخاصة.

يمكننا استخدام إطار النتائج ليساعدنا في كتابة التقارير. يمكن أن نتحدث تقاريرنا عما إذا كانت الأمور تتحسن للأشخاص ذوي الإعاقة أم لا. كما يمكن أن نتحدث أيضا تقاريرنا عن:

- ما مدى نجاح الاستراتيجية الجديدة
- المجالات التي تحتاج إلى المزيد من العمل.

## أسئلة يجب التفكير فيها

ما الذي يجب أن نكتب عنه في تقاريرنا؟

كم مرة تعتقد أنه ينبغي علينا:

- كتابة تقاريرنا، على سبيل المثال مرة كل سنة أم كل سنتين؟
- مشاركة تقاريرنا مع المجتمع المحلي؟

الرجاء كتابة ردودكم في المربع أدناه.

اضغط أو انقر هنا لإدخال النص.

## خطط عمل

يمكننا أن نكتب خطط عمل لتساعد:

- الحكومات
- قطاع الإعاقة
- المجتمع المحلي الأوسع نطاقاً.

خطط العمل الخاصة بنا ستساعد:

- الجميع على فهم ما يجب أن يقوموا به تحديداً
  - الاستراتيجية الجديدة على أن تحدث فرقا كبيرا للأشخاص ذوي الإعاقة.
- خطط العمل الخاصة بنا سوف تتحدث عن:
- ما الذي سنقوم به لتحسين الأمور
  - كم ينبغي أن يستغرق من الوقت لتحسين الأمور.

### أسئلة يجب التفكير فيها

ما رأيك في خطط العمل؟

هل ينبغي علينا أن ندرج خطط العمل في الاستراتيجية الجديدة؟

الرجاء كتابة ردودكم في المربع أدناه.

اضغط أو انقر هنا لإدخال النص.

## إشراك الأشخاص ذوي الإعاقة

نرغب في أن نكتب خطة تتحدث عن كيف سوف يشارك الأشخاص ذوي الإعاقة لضمان نجاح الاستراتيجية.

### أسئلة يجب التفكير فيها

كيف يمكننا أن نشرك الأشخاص ذوي الإعاقة لضمان نجاح الاستراتيجية الجديدة؟

كيف يمكننا أن نشرك قطاع الإعاقة لضمان نجاح

الاستراتيجية الجديدة؟

الرجاء كتابة ردودكم في المربع أدناه.

اضغط أو انقر هنا لإدخال النص.

## أشياء أخرى يجب التفكير فيها

هل لديك أية أفكار أو آراء أخرى عما يجب أن يكون في الاستراتيجية الجديدة؟  
الرجاء كتابة أفكارك أو آرائك في المربع أدناه.

اضغط أو انقر هنا لإدخال النص.

## أسئلة عندك

هل تجيب عن أسئلتنا:

نيابة عن نفسك فقط؟

نيابة عن منظمة؟

إذا كنت تجيب عن تساؤلاتنا نيابة عن منظمة، يرجى إخبارنا ما هي: اضغط أو انقر هنا لإدخال النص.

أي من هذه العبارات تنطبق عليك؟

أنا شخص ذو إعاقة.

أنا أحد الوالدين أو وصي لشخص ذي إعاقة.

أنا فرد من أفراد أسرة شخص ذي إعاقة.

أنا قائم بالرعاية لشخص ذي إعاقة.

أنا عامل دعم.

أنا أعمل مع أشخاص ذوي إعاقة.

أنا مدافع عن حقوق ذوي الإعاقة.

أنا أعمل لدي منظمة لذوي الإعاقة أو مقدمي خدمة.

أنا أوظف أشخاص ذوي إعاقة.

أنا صاحب عمل.

أنا عامل رعاية صحية.

أنا أدرس أو أعمل في الجامعة.

أنا أعمل لدى الحكومة، على سبيل المثال:

• الحكومة الأسترالية

• حكومة الولاية أو المقاطعة

• الحكومة المحلية.

آخر، الرجاء إخبارنا:

اضغط أو انقر هنا لإدخال النص.

ما هى الولاية أو المقاطعة التي تعيش فيها؟

- مقاطعة العاصمة الأسترالية
- ولاية نيوساوث ويلز
- المقاطعة الشمالية
- ولاية كوينزلاند
- ولاية جنوب أستراليا
- ولاية تازمانيا
- ولاية فيكتوريا
- ولاية غرب أستراليا
- لا أعيش في أستراليا
- لا أريد الإجابة

ما نوع المكان الذي تعيش فيه؟

- العاصمة
- مدينة أو قرية كبيرة
- مدينة صغيرة أو منطقة بعيدة عن المدن الكبرى
- لا أريد الإجابة

هل أنت من السكان الأصليين و/أو من المجتمع المحلي لسكان مضيق توريس؟

- نعم
- لا
- لا أريد الإجابة

هل أنت من خلفية ثقافية مختلفة؟

خلفيتك الثقافية هي:

- طريقة حياتك
- طريقة تفكيرك أو تصرفاتك التي ترجع إلى الطريقة التي تربيته عليها

- نعم
- لا
- لا أريد الإجابة

هل تتحدث لغة غير اللغة الإنجليزية معظم الوقت؟

- نعم
- لا
- لا أريد الإجابة

هل أنت من مجتمع المثليات، المثليين، ثنائيي الجنس، متحول الجنس، الأحرار من الجنس أو المتحررين عنه، مزدوجي الجنس (LGBTQI+)؟

- نعم
- لا
- لا أريد الإجابة

## كيف يمكنك إخبارنا بإجاباتك

يمكنك الإجابة على تساؤلاتنا بالكتابة.

يمكنك إرسال إجاباتك إلينا عبر البريد.

National Disability Strategy Governance and Engagement Section

GPO Box 9820 Department of Social Services Canberra, ACT 2601

يمكنك الذهاب إلى موقع الإنترنت الخاص بنا والإجابة على أسئلتنا.

موقع الإنترنت: [www.engage.dss.gov.au](http://www.engage.dss.gov.au)

يمكنك القيام بتسجيل صوتي لإجاباتك.

يمكنك القيام بتسجيل فيديو لإجاباتك.

يمكنك زيارة موقعنا على الإنترنت وتحميل:

• تسجيلك الصوتي

• تسجيلك الفيديوي

عليك إرسال إجاباتك لنا في موعد أقصاه 30 سبتمبر 2020.

قد نشارك إجاباتك على موقع الإنترنت الخاص بنا.

يجب أن نخبرنا ما إذا كنت تريدنا أن نشارك إجاباتك.

## قائمة الكلمات

### سهولة التعامل مع

إذا كان شيء سهل التعامل معه، فيمكن لكل فرد استخدامه.

قد يكون ذلك:

- مكانا أو بناية
- وسيلة مواصلات
- خدمة
- معلومة
- موقع إنترنت.

### المناصر أو المدافع عن الحقوق

شخص يدعمك. يساعدك على الإدلاء برأيك. كما يمكنه أيضا أن يعطيك المعلومات والمشورة.

### المواقف

المواقف هي:

- ما تفكر به
- ما تشعر به
- ما تصدقه.

### المبادئ الإرشادية

إن المبادئ الإرشادية الخاصة بنا هي أفكار مهمة نرغب في وضعها في الاستراتيجية الجديدة.

### شمولية

إذا كان شيء شمولياً، فيمكن لكل فرد المشاركة فيه.

### مجالات النتائج

لدى الاستراتيجية 6 أفكار للعمل على تحسين الحياة للأشخاص ذوي الإعاقة.

نحن نسمي هذه مجالات النتائج.

## إطار النتائج

إن إطار النتائج هو طريقة لمتابعة:

- إذا كان الأشخاص ذوي الإعاقة قد حققوا أهدافهم
- كيفية معرفة ما إذا كان الأشخاص ذوي الإعاقة قد حققوا أهدافهم
- التغييرات على مدار الزمن.

## ورقة الموقف

ورقة الموقف هي ملخص لما يمكن أن يكون في الاستراتيجية الجديدة.

## التصميم العام

التصميم العام يعني أننا نفكر في احتياجات كل فرد عندما نخطط أو نبدأ مشروعات وخدمات جديدة.

## الرؤية

إن رؤيتنا هي ما نريد الاستراتيجية الجديدة أن تساعد على تحسينه في المستقبل.

## اتصل بنا

**1800 334 505**

كما يمكنك أيضا الاتصال بالخدمة الوطنية للتقوية الصوتية.

مستخدمو TTY: **1800 555 677**

الهاتف: **13 36 77**

البريد الإلكتروني: **disabilityreform@dss.gov.au**

موقع الإنترنت: **www.engage.dss.gov.au**

Information Access Group (مجموعة الوصول إلى المعلومات) قامت بإعداد ورقة الحقائق سهلة القراءة النصية فقط هذه. للاستعلام، يرجى زيارة [www.informationaccessgroup.com](http://www.informationaccessgroup.com) مع اقتباس رقم المهمة A-3436.